

## Kúpna zmluva

uzatvorená v súlade s § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení jeho neskorších predpisov

ktorá sa uzatvára medzi:

<b>Názov spoločnosti:</b>	<b>ASV AGRONOVA s.r.o.</b>
Adresa:	Púchovská 8, 831 06 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Dalibor Chropeň - konateľ
IČO:	31 394 990
IČDPH:	SK2020338166
Bankové spojenie:	VÚB, a.s. Bratislava
Číslo účtu:	1238723254/0200
<i>Zapísaný: v Obchodnom registri Okr.súdu Bratislava I. oddiel: Sro, vložka č. 8937/B</i>	
Telefón:	037/7930222
Mobil:	0903 23 26 26
e- mail:	chropen@asv-agronova.sk

**ako predávajúcim**

a

<b>Názov:</b>	<b>OBEC SIHELNÉ</b>
Adresa:	Obecný úrad č. 217, 029 46 Sihelné
Štatutárny zástupca:	Mgr. Jozef Gabriel
IČO:	00314862
DIČ:	2020571773
Bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko a.s.
Číslo účtu:	4006972001/5600
Tel/fax:	tel 043 / 55 94214 , 043 / 55 94216
Mobil:	0905527434
e-mail:	ousihelne@orava.sk

**ako kupujúcim**

### Článok I Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom zmluvy, ktorý bol predmetom verejného obstarávania v zmysle zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, je dodávka hnutelných vecí (ďalej len „PZ“ ) **podľa špecifikácie uvedenej v tabuľke č.1 uvedenej v čl. IV**, vrátane dopravy, uvedenia do prevádzky, technickej dokumentácie v slovenskom jazyku a ostatných náležitostí nevyhnutných na riadne prevádzkovanie PZ.
- 1.2 Predávajúci, ako úspešný uchádzač záväzne prehlasuje, že je vlastníkom PZ, resp. je plne oprávnený na predaj podľa tejto zmluvy ako aj na prevedenie vlastníctva k predmetu zmluvy na kupujúceho, t.j. PZ nie je ani predmetom záložného práva, neviaznu na ňom žiadne ťarchy ani iné vecné bremená, resp. iné práva tretích osôb. Výsledkom verejného obstarávania je uzavretie tejto kúpnej zmluvy.
- 1.3 Táto zmluva je uzavretá jej podpisom oboma zmluvnými stranami a nadobúda účinnosť po splnení

odkladacej podmienky, ktorá spočíva v tom, že Riadiaci orgán potvrdí správnosť vykonania verejného obstarávania prijímateľom, ktorým je obec Sihelné a to na základe jeho žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku v rámci Operačný program Životné prostredie, Prioritná os 4: Odpadové hospodárstvo, Operačný cieľ 4.1 Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu, pričom zároveň musí byť splnená podmienka bodu VI/6.6.

## Článok II

### Miesto a termín plnenia zmluvy

- 2.1 Miestom plnenia je sídlo kupujúceho.
- 2.2 Predávajúci je povinný uviesť PZ do trvalej riadnej prevádzky a odovzdať ho v kompletnom a plne funkčnom stave kupujúcemu najneskôr do 180 dní od vystavenia objednávky objednávateľom po nadobudnutí účinnosti zmluvy, pričom predpokladaný termín dodávky je 01/2013-06/2013.
- 2.3 O dodaní PZ na stanovené miesto plnenia, jeho uvedení do trvalej riadnej prevádzky a odovzdaní je predávajúci povinný upovedomiť kupujúceho vopred a to minimálne 3 dni pred predpokladaným termínom odovzdania PZ.
- 2.4 V prípade, že predávajúci nedodá predmet zmluvy ani v dohodnutom náhradnom termíne, predávajúci je povinný uhradiť všetky zmluvné pokuty a náhrady škôd, ako aj všetky ďalšie súvisiace škody spôsobené nedodržaním tejto kúpnej zmluvy.
- 2.5 V prípade porušenia povinností podľa čl. II bod 2.2 tejto zmluvy je predávajúci povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 0,01 % z kúpnej ceny PZ v EUR za každý kalendárny deň omeškania.

## Článok III

### Prevod vlastníckeho práva

- 3.1 Vlastnícke právo prechádza z predávajúceho na kupujúceho okamihom prevzatia kompletného a plne funkčného PZ v súlade s čl. II.

## Článok IV

### Cena a platobné podmienky

- 4.1 Kupujúci je povinný zaplatiť predávajúcemu za dodanie PZ kúpnu cenu. Kúpna cena PZ podľa článku I je špecifikovaná v tabuľke č.1. Dodávateľ predkladá aj elektronickú verziu podrobného rozpočtu (vo formáte MS Excel), a má povinnosť predkladať v elektronickej verzii (vo formáte MS Excel) každú zmenu tohto podrobného rozpočtu, ku ktorej dôjde počas realizácie predmetu zmluvy.

Tabuľka č. 1 - celková cena

Počet	Názov tovaru	Cena bez DPH v EUR	DPH 20% v EUR	Cena s DPH v EUR
1	Kolesový traktor, min. 90 HP, motor Turbo diesel 4 valec, objem 4156 cm <sup>3</sup> , kvapalinou chladený, pojazďová rýchlosť 40 km/h, hydrostatické riadenie, hydraulika-zdvih.sila 41,5 kN, počet rýchlostí 16/16, 3 okruhy hydrauliky, zadný TBZ kat.II s rýchlozávesmi	49 650,50	9 930,10	59580,60



1	Traktorový prives-užitoč. hmotn. 5t, vlastná hmotnosť max.2085 kg, vonkajšie rozmery: d 6140 mm, š 2110 mm, počet náprav 2, vzduchotlak. brzdy, dvojité bočnice, výška lož.plochy 1100 mm, ložný objem min. 8,25m <sup>3</sup> , rozchod kolies 1530 mm, max.rýchlos 25km/h	9 950,00	1 990,00	11 940,00
	<b>Kúpna cena celkom v EUR</b>	59 600,50	11 920,10	71 520,60

- 4.2 Kupujúci je povinný zaplatiť kúpnu cenu uvedenú v tab. č 1 tohto článku na účet predávajúceho na základe faktúry - daňového dokladu s dátumom zdaniteľného plnenia v deň odovzdania PZ, ktorej splatnosť je 90 dní od doručenia faktúry.
- 4.3 V prípade omeškania sa s úhradou kúpnej ceny, alebo jej časti, si predávajúci môže uplatniť z nezaplatenej čiastky úrok z omeškania dohodnutý zmluvnými stranami vo výške 0,01 % za každý deň omeškania.
- 4.4 Prílohou faktúry - daňového dokladu musí byť:
- dodací list potvrdený predávajúcim,
  - protokol o prevzatí predmetu zmluvy potvrdený kupujúcim,
  - všetky doklady od PZ nevyhnutné na jeho prevádzku.
- 4.5 Protokol o prevzatí predmetu a dodací list musia obsahovať presnú špecifikáciu predmetu plnenia tejto kúpnej zmluvy, najmä zoznam všetkých dodaných častí hnutelných vecí s uvedením počtu kusov, výrobných čísel dodaných hnutelných vecí alebo s uvedením ich inej výstižnej a jednoznačnej identifikácie.

## Článok V

### Ďalšie ustanovenia

- 5.1 Záručná doba je stanovená v dĺžke 24 mesiacov odo dňa odovzdania PZ kupujúcemu. Záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet zmluvy pre jeho chyby, za ktoré zodpovedá predávajúci. Počas celého trvania záručnej doby predávajúci bezodplatne nahradí alebo opraví všetky diely poškodené z dôvodu zlej koncepcie, chyby alebo abnormálneho poškodenia nezavineného kupujúcim, alebo v prípade neodstrániteľnej závažnej chyby vymení celý predmet zmluvy a to na vlastné náklady, čím nie je dotknutý nárok kupujúceho na uplatnenie náhrady škôd týmto spôsobených.
- 5.2 Predávajúci je povinný a zaväzuje sa vykonávať záručný servis na PZ, ako aj komplexný pozáručný servis na PZ vrátane dodávok náhradných dielov za úhradu.
- 5.3 Kupujúci, má právo predmet tejto kúpnej zmluvy so zjavnými chybami neprevziať, s odstrániteľnými chybami PZ prevziať až po ich odstránení. Ak kupujúci zistí, že predmet zmluvy v momente dodania, resp. počas trvania záručnej doby nie je v zhode s kvalitatívnymi podmienkami podľa čl. I, bezodkladne, najneskôr však do 48 hodín nahlási predávajúcemu zistenú chybu, ktorý je povinný do 48 hodín od nahlásenia chyby ( písomne, alebo faxom) oznámiť termín obhliadky vzniknutej chyby.
- 5.4 Predávajúci nezodpovedá za škody vzniknuté bežným opotrebovaním, neodborným použitím a zaobchádzaním s PZ alebo použitím na iné účely, ako tie, na ktoré je predmet tejto zmluvy určený.
- 5.5 Predávajúci sa zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávaným tovarom, kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku medzi príslušným riadiacim orgánom a verejným obstarávateľom/konečným prijímateľom pomoci.

**Článok VI**  
**Záverečné ustanovenia**

- 6.1 Kupujúci a predávajúci súhlasia s podmienkami dohodnutými v tejto kúpnej zmluve, plne ich rešpektujú, čo potvrdzujú svojimi podpismi.
- 6.2 Táto kúpna zmluva môže byť zmenená, doplnená alebo zrušená iba súhlasným prejavom vôle oboch zmluvných strán, a to písomným dodatkom.
- 6.3 Vzťahy neupravené touto kúpnu zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 6.4 Táto kúpna zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých kupujúci obdrží dve vyhotovenia a predávajúci dve vyhotovenie.
- 6.5 Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
- 6.6 Zmluvné strany sa dohodli, že vykonateľnosť zmluvy je dňom podpísania dodatku k zmluve medzi objednávateľom a Ministerstvom životného prostredia SR o schválení pridelenia podpory - nenávratných finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov EÚ. Objednávateľ si vyhradzuje právo a zhotoviteľ súhlasí s tým, že v prípade neschválenia pridelenia nenávratných finančných prostriedkov zo štrukturálnych fondov EÚ predmet zmluvy nebude realizovaný a zmluva sa ruší bez nárokov na finančné plnenie.
- 6.7 V prípade, ak pri riešení sporu nedôjde k dohode medzi zmluvnými partnermi, každá strana má právo sa obrátiť na súd. Zmluvné strany sa dohodli, že tento spor bude riešený podľa slovenského práva na miestne príslušnom súde, v obvode ktorého má objednávateľ sídlo.
- 6.8 Účinnosť nadobudne táto zmluva po jej zverejnení v zmysle zákona č. 546/2010 Z.z..

V LUŽIAN KACH, dňa 16.9.2011

V Sihelnom, dňa 16.9.2011

Za predávajúceho

Za kupujúceho

.....  
Ing. Dalibor Chropeň – konateľ spol.

**ASV AGRONOVA s.r.o.**

Püchovská 8  
831 06 Bratislava  
IČO: 31394990  
IČ DPH: SK2020338166

.....  
Mgr. Jozef Gabriel  
Starosta obce Sihelné





# KRYCI LIST ROZPOCTU

Názov stavby	ZBERNÝ DVOR SIHELNÉ - strojové vybavenie	JKSO	
Názov objektu	01 Strojové vybavenie	EČO	
Názov časti		Miesto	Sihelné
Objednávateľ	Obec Sihelné	IČO	00314862
Projektant	KUBING, s.r.o.	IČ DPH	36733482
Zhotoviteľ	ASV AGRONOVA s.r.o.		31394990 SK2020338166
Rozpočet číslo	Spracoval	Dňa	
	Ing. Dalibor Chropeň	22.03.2011	

## Merné a účelové jednotky

Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.	Počet	Náklady / 1 m.j.
0	0	0	0	0	0

## Rozpočtové náklady \ EUR

A		Základné rozp. náklady		B		Doplnkové náklady		C		Vedľajšie rozpočtové náklady	
1	HSV	Dodávky	0	8	Práca nadčas	0	13	Zariad. staveniska		0	
2		Montáž	0	9	Bez pevnej podl.	0	14	Mimostav. doprava		0	
3	PSV	Dodávky	0	10	Kultúrna pamiatka	0	15	Územné vplyvy		0	
4		Montáž	0	11		0	16	Prevádzkové vplyvy		0	
5	"M"	Dodávky	0				17	Ostatné		0	
6		Montáž	0				18	VRN z rozpočtu		0	
7	ZRN (r. 1-6)		0	12	DN (r. 8-11)		19	VRN (r. 13-18)		0	
20	HZS		59 600,50	21	Kompl. činnosť	0	22	Ostatné náklady		0	

<b>Projektant</b>		<b>D</b>	<b>Celkové náklady</b>
Dátum a podpis	Pečiatka	23	Súčet 7, 12, 19-22
<b>Objednávateľ</b>		24	20 %
Dátum a podpis			59 600,50 DPH
<b>Zhotoviteľ</b>	ASV AGRONOVA s.r.o. Puchovská 8 831 06 Bratislava IČO: 31394990 IČ DPH: SK2020338166	25	<b>Cena s DPH (r. 23-24)</b>
Dátum a podpis			<b>71 520,60</b>
		<b>E</b>	<b>Prípochy a odpočty</b>
		26	Dodávky objednávateľa
		27	Kľzavá doložka
		28	Zvýhodnenie + -

# ROZPOČET

Stavba: ZBERNÝ DVOR SIHELNÉ - strojové vybavenie

Objekt: 01 Strojové vybavenie

Časť:

JKSO:

Objednávateľ: Obec Sihelné

Zhotoviteľ: ASV AGRONOVA s.r.o.

Dátum: 22.3.2011

P.Č.	KCN	Kód položky	Popis	MJ	Množstvo celkom	Cena jednotková	Dodávka	Montáž	Cena celkom	Hmotnosť celkom
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
		OST	O01				0,00	0,00	59 600,50	0,000
		O01	Ostatné				0,00	0,00	59 600,50	0,000
1	001	001001	Kolesový traktor, min. 90 HP, motor Turbo diesel 4 valec, objem 4156 cm <sup>3</sup> , kvapalinu chladený, jazdová rýchlosť 40 km/h, hydrostatické riadenie, hydraulika-zdvih. sila 41,5 kN, počet rýchlostí 16/16, 3 okruhy hydrauliky, zadný TBZ kat.II s rýchlozávesmi	ks	1,000	49 650,50	0,00	0,00	49 650,50	0,000
2	001	001002	Traktorový prives-užitoč. hmotn. 5t, vlastná hmotnosť max.2085 kg, vonkajšie rozmery: d 6140 mm, š 2110 mm, počet náprav 2, vzduchtlak. brzdy, dvojitá bočnice, výška lož.plochy 1100 mm, ložný objem min. 8,25m <sup>3</sup> , rozchod kolies 1530 mm, max.rýchlos 25km/h	ks	1,000	9 950,00	0,00	0,00	9 950,00	0,000
<b>Celkom</b>							<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>59 600,50</b>	<b>0,000</b>